

TUTELA DELLE PERSONE E DI ALTRI SOGGETTI RISPETTO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI (D.Lgs. 196 del 30 giugno 2003)

INFORMATIVA (ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196 del 30 giugno 2003)

KÄRNTNER SPARKASSE AG – Klagenfurt, Sede Secondaria – Viale Tricesimo, 200 - 33100 Udine, La informa che i dati personali in suo possesso sono raccolti direttamente presso la clientela, ovvero presso terzi, come ad esempio, in occasione di operazioni disposte a credito o a debito dei clienti da altri soggetti (es. bonifico a favore del cliente) oppure nell'ipotesi in cui la banca acquisisca dati da società esterne a fini di informazioni commerciali, ricerche di mercato, offerte dirette di prodotti o servizi. Per quest'ultima tipologia di dati sarà fornita un'informativa all'atto della loro registrazione e comunque non oltre la prima eventuale comunicazione. In ogni caso tutti questi dati vengono trattati nel rispetto del D.Lgs. 196 del 30 giugno 2003 e degli obblighi di riservatezza cui si è sempre ispirata l'attività della nostra Banca.

Finalità del trattamento cui sono destinati i dati

I dati personali sono trattati nell'ambito della normale attività della Banca e secondo le seguenti finalità:

Finalità strettamente connesse e strumentali alla gestione dei rapporti con la clientela (es. acquisizione di informazioni preliminari alla conclusione di un contratto, esecuzione di operazioni sulla base degli obblighi derivanti dal contratto concluso con la clientela, etc.).
In tal caso il Suo consenso non è richiesto perchè il trattamento dei dati è necessario per la gestione dei rapporti o per l'esecuzione delle operazioni da Lei richieste.

Finalità connesse agli obblighi previsti da leggi, da regolamenti e dalla normativa comunitaria nonchè da disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalla legge e da organi di vigilanza e di controllo (es. centrale rischi, legge sull'usura, antiriciclaggio, etc.).
In tal caso il Suo consenso non è necessario.

Finalità d'informativa commerciale, cioè per fornirle informazioni su prodotti, servizi o iniziative della Banca o di terzi.
In tal caso il Suo consenso è richiesto e ciascun cliente ha la facoltà di dare o meno il consenso

Rientrano in questa categoria le seguenti attività:

- rilevazione del grado di soddisfazione della clientela sulla qualità dei servizi resi e sull'attività svolta dalla Banca, eseguita direttamente ovvero attraverso l'opera di società specializzate mediante interviste personali o telefoniche, questionari, etc.;
- promozione e vendita di prodotti e servizi della Banca o di società terze effettuate attraverso e-mail, lettere, telefono, materiale pubblicitario,
- sistemi automatizzati di comunicazione, etc.;
- indagini di mercato.

Può accadere, inoltre, che in relazione a specifiche operazioni o prodotti richiesti dal cliente (es. erogazione mutui assistiti da assicurazione, accensione di polizze vita ovvero pagamento in via continuativa di quote associative a movimenti sindacali, partiti politici ed associazioni varie, attraverso ordini di bonifico o trattenute sullo stipendio) la Banca venga in possesso di **dati** che la legge definisce come **"sensibili"** perchè da essi possono desumersi l'eventuale appartenenza del cliente a dette associazioni o informazioni sul Suo stato di salute.

Nel caso ciò avvenga, la banca tratterà tali dati, solo con il Suo consenso scritto e limitatamente a quanto necessario per l'esecuzione delle specifiche operazioni da Lei richieste o per la gestione di alcuni Suoi rapporti con la Banca. La informiamo che, senza il Suo consenso, la Banca non potrà eseguire quelle operazioni e gestire quei rapporti che richiedono il trattamento di dati sensibili.

Modalità di trattamento dei dati

In relazione alle indicate finalità, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi. In ogni caso la protezione è assicurata anche quando vengono attivati canali innovativi quali, ad esempio, banca telefonica, banca telematica e i chioschi multimediali.

Categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati

All'interno della Banca possono venire a conoscenza dei Suoi dati personali solo i Dipendenti e i Collaboratori Esterni (promotori e consulenti di nostra fiducia da noi espressamente incaricati del trattamento), nonchè strutture che svolgono, per conto della Banca, compiti tecnici, di supporto e di controllo aziendale.

Inoltre, per il conseguimento delle finalità di cui sopra, la Banca necessita di comunicare i Suoi dati personali a soggetti esterni, anche esteri, appartenenti alle seguenti categorie:

- soggetti che svolgono servizi bancari finanziari ed assicurativi;
- società emittenti carte di credito e debito e società che gestiscono circuiti di carte di credito e debito;
- soggetti per le quali vengono commercializzati prodotti e servizi;
- soggetti che svolgono attività di marketing, indagini di mercato o concorrono alla promozione dei prodotti della Banca e di terzi;
- soggetti che forniscono servizi per la gestione del sistema informativo della Banca e delle reti di telecomunicazioni, ivi compresa la posta elettronica;

segue:-

segue:-

- soggetti che svolgono attività di assistenza alla clientela (es. call center, help desk ecc.);
- soggetti che svolgono servizi di assistenza tecnica e di vigilanza;
- soggetti che svolgono servizi per l'acquisizione, la registrazione ed il trattamento di dati rivenienti da documenti o supporti forniti o originati dagli stessi clienti ed aventi ad oggetto lavorazioni massive relative a pagamenti, effetti, assegni ed altri titoli;
- soggetti che svolgono attività di trasmissione, imbustamento, trasporto e smistamento delle comunicazioni alla clientela;
- soggetti che svolgono servizi di archiviazione della documentazione relativa ai rapporti intercorsi con la clientela;
- soggetti che svolgono servizi di visure presso pubblici registri;
- soggetti di gestione di sistemi nazionali ed internazionali per il controllo delle frodi ai danni delle banche e degli intermediari finanziari
- società di revisione bilanci;
- società di recupero crediti;
- cooperative e consorzi di garanzia;
- soggetti ed enti interbancari che rilevano i rischi finanziari: in particolare la Banca **comunicherà i dati personali del cliente richiedente affidamenti inferiori al limite di euro 30.000 (trentamila) alla società CRIF SPA, con sede legale in Via lame 15 40122 Bologna**, che opera un trattamento stabile degli stessi in qualità di autonomo titolare, con modalità anche automatizzate e per le finalità di controllo e previsione del rischio d'insolvenza. I dati trattati verranno comunicati dalla CRIF SPA a società che operano nel settore della concessione del credito/dilazioni di pagamento, per le medesime finalità.

I soggetti appartenenti alle categorie suddette svolgono la funzione di RESPONSABILE del trattamento dei dati, oppure operano come autonomo TITOLARE dei trattamenti. Il loro elenco aggiornato è disponibile presso tutte le Dipendenze della Banca.

Diritti dell'interessato di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003

"La legge attribuisce all'interessato specifici diritti, tra i quali quello di conoscere quali sono i suoi dati in possesso della banca e come vengono utilizzati, di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione della legge, nonché l'aggiornamento, la rettificazione o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati e di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento stesso. L'interessato, infine, può in qualsiasi momento opporsi ai trattamenti finalizzati all'invio di materiale commerciale e pubblicitario, alla vendita diretta o a ricerche di mercato.

L'interessato può esercitare i suoi diritti facendo richiesta a Karntner Sparkasse AG Sede Secondaria in viale Tricesimo n. 200, 33100 Udine. E-mail: info@sparkasseitalia.it

Con riferimento ai contenuti della presente informativa, Le comuniciamo che i "Responsabili" designati dal "Titolare" sono: Titolare del trattamento dei dati personali è Karntner Sparkasse AG con Sede Legale e Direzione Generale in Neuer Platz n. 14, A-9020 Klagenfurt e Sede Secondaria in viale Tricesimo n. 200, 33100 Udine. L'interessato per contattare il responsabile del trattamento dei dati personali e per l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. N. 193/2003, potrà rivolgersi a: Karntner Sparkasse AG, viale Tricesimo n. 200, 33100 Udine, E-mail: info@sparkasseitalia.it.

Informativa sulla protezione dei dati personali nell'ambito dell'attività di trasferimento dei fondi svolta dalla S.W.I.F.T.

Nell'ambito delle operazioni finanziarie internazionali (ad es. un bonifico verso l'estero), e di alcune particolari operazioni in ambito nazionale (ad es. bonifici in divisa estera e/o con controparte non residente), richieste dalla clientela, è necessario utilizzare un servizio di messaggistica internazionale.

Tale servizio viene fornito dalla S.W.I.F.T. (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication), società con sede legale in Belgio (<http://www.swift.com> – per l' informativa sulla protezione dati).

La Banca comunica a SWIFT (titolare del sistema SWIFT Net Fin) i dati riferiti a chi effettua le transazioni (quali ad es. i nomi dell'ordinante, del beneficiario e delle rispettive banche, le coordinate bancarie, l'importo e, se espressa, la motivazione del pagamento), necessari per l'esecuzione dell'operazione. Le Banche non potrebbero effettuare le suddette operazioni richieste dalla clientela, senza utilizzare questa rete interbancaria e senza comunicare ad essa i dati sopra indicati.

Ad integrazione delle informazioni già fornite, la Banca desidera informare su due circostanze emerse:

- tutti i dati della clientela utilizzati per eseguire le predette operazioni, attualmente, vengono – per motivi di sicurezza operativa – duplicati, trasmessi e conservati temporaneamente in copia da SWIFT in un server della società sito negli Stati Uniti d'America;
- i dati memorizzati in tale server sono utilizzabili negli USA in conformità alla locale normativa. Le competenti autorità statunitensi (in particolare il Dipartimento del Tesoro) vi hanno avuto accesso – e potranno accedervi ulteriormente – sulla base di provvedimenti ritenuti adottabili in base alla normativa Statunitense in materia di contrasto del terrorismo. Il tema è ampiamente dibattuto in Europa presso varie istituzioni in relazione a quanto prevede la normativa europea in tema di protezione dei dati.

La Banca, in ogni caso, rammenta che l'Interessato conserva i diritti previsti dall'art. 7 del Codice in materia di protezione dei dati personali.

Kärntner Sparkasse AG